



MyCity

Vaše město
bude jedinečné!

Hra od Reinera Knizia
pro 2 – 4 hráče od 10 let

Pravidla hry

IDEA

Po dlouhé cestě jste dorazili do nové země. Postavili jste první budovy a vybudovali své město.

„My City“ patří mezi legacy hry. To znamená, že se vaše hra bude v každém kole měnit a vyvíjet. Každý hráč má svůj vlastní herní plán, který v každé hře znovu utváří. Tři hry tvoří společně jednu kapitolu. Ke každé kapitole je k dispozici jedna zapečetěná obálka. Obsahuje nová pravidla a různé materiály, s jejichž pomocí snadno a trvale proměníte vaši hru. Ve 24 fascinujících hrách zažijte vzestup a proměny vašeho města, od jeho počátku až po industrializaci.

Kromě toho naleznete na druhé straně hracího plánu verzi, kterou si můžete zahrát pokaždé znovu. Pravidla pro tuto variantu hry jsou uvedena na stranách 6 a 7 tohoto sešitu s pravidly.

OBSAH HRY

4 oboustranně použitelné herní plány



8 obálek
s překvapením



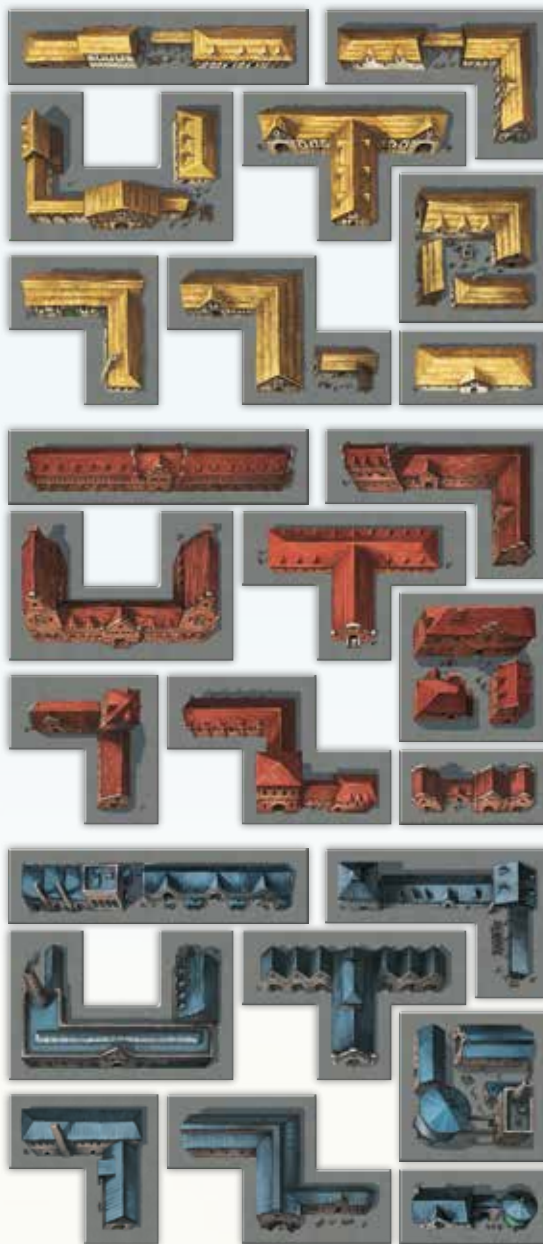
4 ukazatele vítězných bodů



24 karet



96 dílů budov (4 sady po 8 budovách ve 3 barvách)



Dodatečně potřebujete během hry tužku, se kterou píšete a malujete na váš herní plán.

Pro hru „My City“ je nejlepší, když se pokaždé sejdou stejní hráči, aby zažili všechny kapitoly společně.

Pokud chcete občas pokračovat ve hře s různými hráči, pak noví hráči budou muset převzít vývojový status města svých předchůdců a pokračovat v něm.

Po každé hře si zaznamenejte, na kterém místě jste přestali. Příště pak můžete bez problémů pokračovat v následující hře.

Každá z 24 her se může hrát samostatně. Avšak 3 hry jsme vždy tematicky spojili do jedné kapitoly.

Jedna kapitola trvá asi 90 minut, a pokud se hraje vcelku, rozvíjí tak obzvláště krásnou herní dynamiku.

Důležité: i když jste zvědaví, otevřete zapečetěnou obálku příslušné kapitoly teprve tehdy, až když tuto kapitolu hrajete.

PŘÍPRAVA HRY


- Před první hrou vyjměte opatrně z rámečků všechny perforované díly.
- Každý hráč obdrží **1 herní plán** a položí si ho před sebe přední stranou tak, aby symbol zvířete byl nahoře vlevo. To je váš osobní herní plán pro všech 24 her. Na začátku jsou všechny herní plány identické. Během hry však každý hráč svůj herní plán mění. Budete přidávat samolepky, zpřístupňovat nové herní oblasti a psát na ně. Nebojte se: přesně tak je to zamýšleno. Koneckonců, je to váš plán. Nejprve vaše město pojmenujte. Jméno zapište do políčka v pravé horní části vedle vašeho symbolu se zvířetem.
-  Každý hráč obdrží jeden **ukazatel vítězných bodů** a položí ho na číslo **10** na sčítací liště svého herního plánu. S pomocí tohoto sčítacího kamene vyznačujete své body během a zejména na konci hry.
- Každý hráč obdrží **24 dílků budov** (které od teď nazýváme jen „budovy“), které jsou na zadní straně opatřeny symbolem vašeho zvířete. Stejně jako vaše herní plány, jsou i budovy každého hráče identické. Budovy si vyložíte vedle vašeho herního plánu (stranou se symbolem zvířete dolů). K dispozici jsou tři druhy budov: obytné budovy (žlutá), veřejné budovy (červená) a průmyslové budovy (modrá).
- Zamíchejte **24 stavebních karet** a položte je doprostřed stolu na zakrytou hromádku líčovou stranou dolů. V každé hře stavíte budovy v pořadí, v jakém jsou otáčeny stavební karty.

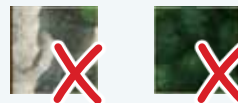
OBECNÁ PRAVIDLA HRY

Pro všech 24 her platí – až na pár výjimek – některá pravidla.

Každá hra se skládá z několika kol. V každém kole otočte **vrchní stavební kartu** ze zakryté hromádky s kartami, které jsou lícem dolů, a položte ji líčovou stranou nahoru na odkládací hromádku. Každý hráč si vezme svou budovu, znázorněnou na stavební kartě a položí si ji do svého herního plánu. Čekací doba neexistuje. Všichni hráči pokládají své budovy zároveň. Za budovy se udělují **body na konci hry**, které se označí na sčítací liště. Hráč, který získá v jedné hře nejvíce bodů nebo skončí na druhém místě, si může vymalovat 2 pokroky nebo 1 pokrok. Tyto pokroky jsou zobrazeny jako kruhy ve dvou řadách na horním okraji herního plánu. **Hráč, který udělal po 24 hrách nejvíce pokroků, je celkový vítěz hry „My City“.**

PRAVIDLA STAVEB BUDOV

- Budovy se mohou stavět pouze na světlezelených políčkách. 
- Nesmí se stavět v horách (šedé políčko vlevo) nebo v lese (tmavězelené políčko vpravo).



- Světlezelená pole, na kterých jsou vyobrazeny **kameny** nebo **stromy**, se mohou přestavovat. Neměli byste však, pokud je to možné, přestavovat světlezelená pole se stromy, protože za volná pole se stromy získáte body na konci každé hry. Měli byste stavět budovy pokud možno na polích s kameny. Protože pokud nebudou tato políčka na konci hry zastavěna, znamená to bodový odpočet.
- **Na řece nesmí** být postavena budova tak, aby ležela přes oba břehy.



Na řece je povoleno stavět, pokud stavba řeku zakrývá jen částečně.



- **První** budova, kterou si dáte do vašeho herního plánu, musí být položena vedle řeky. Položení pouze jedním rohem nestačí.



- Všechny další budovy musí být umístěny tak, aby **přiléhaly k jiné budově** alespoň jednou stranou. Také zde platí, že **nestačí, aby se dotýkaly jen jedním rohem**.



- Budovy jsou považovány za sousedící, i když mezi nimi teče řeka.



- Na **již postavených budovách** se nesmí stavět.
- Postavené budovy již **nelze přemísťovat**.
- **Vynechání:** pokud hráč **není schopen nebo nechce postavit budovu**, může se budovy vzdát. Řekne to nahlas a položí budovu zadní stranou nahoru před sebe. Ukazatel bodů musí posunout **na sčítací liště o jeden krok zpět**. Hráč ztrácí 1 bod.

Důležité: když je sčítací kámen na hodnotě 0, vynechání není možné. Pokud hráč nechce nebo nemůže budovu v tomto případě postavit, musí hru ukončit. Pak již nesmí stavět žádné další budovy.

- **Ukončení hry:** každý hráč se může rozhodnout, zda ukončí svoji hru pokaždé, co se otočí karta budovy. Řekne to nahlas a otočí své nepostavené budovy. Hráč neztrácí na sčítací liště žádné body. Bodový odpočet je pouze v případě, že hráč kolo vynechá, ale stále ve hře pokračuje.

KONEC HRY

Hra končí, když všichni hráči dokončili svou hru. Pokud tomu tak není, končí hra nejpозději poté, co jsou otočeny všechny karty.

Přidělování bodů:

následně se vypočítají body, které každý hráč získal a jejich počet se označí na sčítací liště.

- ▶ Za každý **strom**, který je na herním plánu na světlezeleném poli, obdrží hráč **1 bod**.
- ▶ Za každý **kámen** na herním plánu **ztrácí hráč 1 bod**.
- ▶ Za každé prázdné **světlezelené pole** na herním plánu **ztrácí hráč 1 bod**.

Upozornění: na začátku jsou jen pole se 2 stromy příp. 2 kameny. Ty mají hodnoty 2 body plus příp. minus. Později se k tomu přidají pole s 1 stromem, které přinášejí 1 plusový bod.



Dosáhne-li sčítací kámen hodnoty **50**, může si hráč okamžitě vymalovat 1 pokrok. Ukazatel zůstává na hodnotě 50, i kdyby se měly body ještě přičítat nebo odečítat.



Pokud jednou hodnota na sčítacím kameni **klesne pod 0**, tyto minusové body nepropadají. Započítávají se do dalších plusových bodů.

Hodnocení hry:

Po přidělení bodů se hra vyhodnotí. **Vítězové smějí** na svém herním plánu **označit pokrok**.

Hodnocení hry ve 3 a 4 hráčích:

Hráč, který získal **největší počet bodů**, smí vymalovat **2 pokroky**. Hráč, který získal **druhý nejvyšší počet bodů**, smí vymalovat **1 pokrok**.

Hodnocení hry ve 2 hráčích:

Hráč, který získal **největší počet bodů**, smí vymalovat **2 pokroky**. Hráč, který získal **druhý nejvyšší počet bodů**, nesmí vymalovat **žádný pokrok**. Ve hře ve dvojici získává pokroky tedy jen první hráč.

Dodatečně obdrží hráči v závislosti na umístění (první, druhý, další) různé **nálepky**, které trvale připevní k hernímu plánu. Tyto nálepky a další herní materiály se nachází v zapečetěných obálkách. V těchto obálkách se nachází také **přehledná tabulka** s údaji o tom, co který hráč dostane.

Důležité: mají-li dva nebo více hráčů na konci hry **stejný počet bodů**, získává lepší umístění hráč, který v herním plánu v horní řadě uvolnil **méně světlezelených polí**. Pokud je výsledek v první řadě shodný, hodnotí se druhá řada atd.

Upozornění: pokroky malujte zleva doprava. Začněte v horním řádku a když je plný, začněte vlevo v řádku pod ním. Tímto způsobem každý hráč snadno pozná, kdo dosáhl jakého pokroku.

Příklad: před přidělováním bodů má hráč 8 bodů, protože dvakrát vynechal a musel během hry svůj ukazatel posunout o dva kroky zpět (viz obrázek). Za 8 stromů k tomu obdrží 8 bodů. Za 2 kameny musí odečíst 2 body. Kromě toho musí odečíst 8 bodů za 8 prázdných světlezelených polí. Hráč tedy ukončí svoji první hru se 6 body.



Po hře se herní plán uklidí a ukazatel se opět nastaví na hodnotu 10. V další hře si každý staví své město znovu, tak jak je popsáno.

ZAPEČETĚNÉ OBÁLKY

Zvládnutí hry „My City“ je **8 zapečetěných obálek**. V každé obálce je **1 list s pravidly**, který obsahuje několik nových pravidel pro 3 hry. Kromě toho se nachází v každé obálce **1 souhrnná tabulka s přehledem**. Tato udává ve zkratce na **levé straně**, za co se **body získávají nebo odečítají**. Některé body se udělují **ihned** během hry. Většina bodů (a později dalších odměn) se přiděluje **na konci** hry.

Příklad z tabulky s přehledem pro hru 1:

	body
okamžitě: nepostavení budovy	-1
na konci: strom	+1
na konci: kámen	-1
na konci: prázdné světlezelené pole	-1

Na **pravé straně** tabulky s přehledem je **hodnocení** příslušné hry. Zde se udává, který hráč na konci hry smí kreslit pokroky, tak jak je popsáno. Dále udává, kteří hráči získají nálepky, které jsou v každé obálce. Některé nálepky obdrží hráči na začátku hry, většinu však dostanou na konci hry.

Příklad z tabulky s přehledem pro hru 1:

první:	○ ○ ↓ ■
druhý:	○
ostatní:	↓ ■

Abyste si mohli na konci hry dát samolepky na svůj herní plán, musíte z něho nejprve odstranit všechny budovy. Pokud není uvedeno jinak, nálepky se nalepují na prázdná světlezelená pole s malým čtvercem uprostřed. V některých obálkách najdete vedle nálepek také další materiál, který se pak ve hře použije.

PRVNÍ KAPITOLA

Tímto znáte všechna důležitá pravidla a můžete začít své dobrodružství s "My City". Už víte, že ke každé kapitole patří jedna zapečetěná obálka. Nyní otevřete obálku **„Kapitola 1: Nová země – Hry 1 až 3“**.



Obálka obsahuje 1 list s pravidly, 1 tabulku s přehledem a 1 malý arch s nálepkami. Tabulku s přehledem umístěte na všem hráčům dobře viditelné místo a připravte si arch se samolepkami.

Pokud jste na konci kapitoly nepoužili samolepky nebo jiné materiály, uchovejte je v krabici. Nyní si přečtěte list s pravidly kapitoly 1 a po přečtení jej vložte do tohoto sešitu pravidel. Teď můžete začít hrát svou první hru.

MyCity

VĚČNÁ HRA

Už jste odehráli všech 24 her? Pak jste zažili velmi zvláštní herní zážitek. Tvořili jste a navrhovali rozvoj vlastního města a byli jste svědky více než 8 kapitol jeho pestré historie. Tím ale hra „My City“ neskončila. Pokud chcete pokračovat a soutěžit v budování svého města s vašimi spoluhráči, najdete na zadní straně herního plánu verzi, kterou můžete hrát znovu a znovu. Tato verze je obdobná hře 10. Zde jsou všechny herní plány identické. Tuto verzi můžete využít také tehdy, když si například chcete tu a tam zahrát s přáteli, se kterými nehrajete legacy hru. Pak však alespoň jeden z vás již musel hrát hry 1 až 5.

PŘÍPRAVA HRY

- Každý hráč obdrží 1 herní plán a položí si ho před sebe vyobrazenou stranou nahoru.



- Každý hráč obdrží **ukazatel vítězných bodů** a nastaví ho na číslo 10 na sčítací liště svého herního plánu. Tímto kamenem označujete počet bodů během a hlavně na konci hry.
- Každý hráč obdrží sadu s **27 budovami**, která jsou na zadní straně označeny stejným symbolem zvířete.
- Položte vaše budovy vedle herního plánu (symbolem zvířete dolů). K dispozici jsou tři druhy normálních budov: 8 obytných budov (žlutá), 8 veřejných budov (červená) a 8 průmyslových budov (modrá). Dodatečně má každý hráč 3 kostely (fialové střechy).

Důležité: pokud jste již hru dohráli do konce, máte ještě další budovy s vaším symbolem zvířete. Tyto budovy se ve věčné hře nepoužívají. Rovněž ignorujte nálepky, které se nacházejí na některých budovách.

- Zamíchejte **28 karet budov** a položte je doprostřed stolu líčovou stranou dolů. Každá budova má svou příslušnou stavební kartu. Budovy stavíte v takovém pořadí, v jakém jsou otáčeny stavební karty. Mezi kartami se dodatečně, k 24 kartám s normálními budovami (po 8 ve 3 barvách) a k 3 kostelům, nachází také 1 karta se stopkou.

Důležité: pokud jste legacy hru již dohráli do konce, máte na hromádce ještě další stavební karty. Tyto karty se ve věčné hře nepoužívají.

PRŮBĚH HRY

Každá hra se skládá z několika kol. V každém kole otočte vrchní kartu ze zakryté hromádky, kde jsou karty položeny líčovou stranou dolů a položte ji na odkládací hromádku líčovou stranou nahoru. Každý hráč si vezme svoji budovu znázorněnou na kartě a položí ji do svého herního plánu. Čekací doba neexistuje. Všichni hráči pokládají své budovy zároveň. Za postavené budovy se udělují na konci hry body, které si zaznamenáte na sčítací liště.

STAVEBNÍ PRAVIDLA

- Budovy se mohou stavět pouze na světlezelených políčkách.
- Nesmí se stavět v horách nebo v lese.
-  Světlezelená pole, na kterých jsou vyobrazeny **kameny** nebo **stromy**, se mohou přestavovat. Neměli byste však, pokud možno, přestavovat světlezelená pole se stromy, protože volná pole se stromy přinášejí body na konci každé hry. Budovy byste měli  stavět, pokud možno, na polích s kameny, protože pokud nebudou tato políčka na konci hry zakryta, znamená to bodový odpočet.
- **Na řece nesmí** být postavena budova tak, aby ležela přes oba břehy.
- **Na řece** je však povoleno stavět, i když tím stavba řeku částečně zakrývá.



- **První** budova, kterou si dáte do vašeho herního plánu, **musí** být položena **vedle řeky**. Položení pouze jedním rohem nestačí.



- Všechny ostatní budovy musí být umístěny tak, aby se **dotýkaly jiné budovy** alespoň jednou stranou. Také zde platí, že nestačí, aby se budovy dotýkaly **jen jedním rohem**.



- Budovy jsou považovány za sousedící, i když mezi nimi teče řeka.



- Na **již postavených budovách** se nesmí stavět.
- Postavené budovy již **nelze přemísťovat**.
- Pokuste se postavit **co nejvíce budov stejné barvy**. V hodnocení na konci hry získáte další body za každou ze tří barev. Chcete-li to udělat, zkontrolujte u každé barvy, kolik budov tvoří **největší souvislá** skupina této barvy, a získejte rovněž co nejvíce bodů.
- **Vynechání:** pokud hráč nemůže nebo nechce postavit budovu, může se budovy vzdát. Řekne to nahlas a položí budovu zadní stranou nahoru před sebe. **Ukazatel musí posunout na sčítací liště o jeden krok zpět**. Hráč ztrácí 1 bod.

Důležité: když je ukazatel na hodnotě 0, vynechání již není možné. Pokud hráč nechce nebo nemůže budovu v tomto případě postavit, musí hru ukončit. Pak již nesmí stavět žádné další budovy.

- **Ukončení hry:** vždy poté, co se otočí karta budovy, smí se každý hráč rozhodnout, zda sám za sebe ukončí svou hru. Řekne to nahlas a otočí své nepostavené budovy. Hráč neztrácí na sčítací liště žádné body. Bodový odpočet je pouze v případě, že hráč vynechá a tím hru ještě nekončí.

- Za každý **kostel** získáte **3 další body**, pokud se vám ho podaří po stranách ohraničit budovami od každé ze tří barev.
- Kostely se **musí stavět!** Pokud hráč nemůže postavit kostel zobrazený na kartě, musí hru ukončit. Poté již nemůže stavět žádné další budovy.
-  Po otočení **karty se stopkou** se z hromádky karet okamžitě otočí další karta. Budova, která je vyobrazená na kartě nesmí být postavena – i kdyby to byl kostel. Obě karty se pak odloží na odkládací hromádku, karta se stopkou se položí navrch, "Zablokovanou" budovu otočí každý hráč zadní stranou nahoru. Poté se otočí další karta a hraje se dál.
-  **Studnu** můžete přestavět stejně jako kameny nebo stromy. Nicméně na konci hry získáte **4 další body**, pokud se vám podaří umístit **4 budovy** do sousedství s vaší studnou, z každé strany jednu.
-  **První** hráč, který přestaví **obě zlaté žíly**, to nahlas oznámí a dostává okamžitě **3 body**. Dosáhne-li toho více hráčů ve stejném kole, každý z těchto hráčů získává 3 body.

KONEC HRY

Hra končí, když **všichni** hráči **dohráli** svou hru. Pokud tomu tak není, hra končí nejpozději po otočení všech karet budov. Poté se sčítají body, které každý hráč získá a tyto se zaznamenají na sčítací liště.

- ▶ viditelné pole se 2 stromy: +2 body
- ▶ viditelné pole se 2 kameny: -2 body
- ▶ budovy v jedné barvě:
body = počet budov v největší skupině
- ▶ 3 barvy u kostela: +3 body
- ▶ 4 budovy u studny: +4 body
- ▶ prázdné světlezelené pole: -1 bod

Vyhrává hráč s nejvyšším počtem bodů.

Pokud dva nebo více hráčů dosáhli **stejného počtu bodů**, vyhrává hráč, který uvolnil méně světlezelených polí v horní řadě. Pokud je výsledek v první řadě stejný, hodnotí se řada druhá atd.

Autor a vydavatel děkuje všem, kteří se podíleli na testování, čtení pravidel a vzniku hry, obzvláště Iain Adams, Joanna Adams, Sebastian Bleasdale, Rudi Gebhardt, Sebastian Gieger, Franzi Günzinger, Florian Ionescu, Simon Kane, Dorette Peters, Vroni Sigl, Andi Stamer, Dominik Volland, Stefan Willkofer a Philipp Winter.



Autor Reiner Knizia se narodil v roce 1957 a žije v Mnichově. Doktor matematiky publikoval četné hry doma i v zahraničí. K jeho největším úspěchům patří vedle čtyřnásobného zisku ceny „Deutschen Spiele“ vyznamenání „Spiel des Jahres roku 2008“ za Keltis, která vyšla v nakladatelství KOSMOS. Autor je specialista na hry, které nabízejí velkou svobodu volby s jednoduchými pravidly. Ve hře „My City“ překvapuje hráče celou řadou nápadů.

Redakce: Wolfgang Lüdtkke
Redakční popora: Peter Neugebauer
Technický vývoj výrobku: Monika Schall
Ilustrace: Michael Menzel
Grafika: Michaela Kienle
3D-obrázek: Fiore GmbH

© 2020 **Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. KG**
info@kosmos.de • kosmos.de
Art.-Nr. 721595
Všechna práva vyhrazena.
MADE IN CHINA
Distributor: **Piatnik Praha s.r.o.**,
K Vypichu 1087, CZ-252 63 Rudná, info@piatnik.cz
www.piatnik.cz
<https://www.facebook.com/PiatnikCZ/>

